

申報

中華民國三十一年一月九日
星期五
本報地址：上海南京路
電話：九三〇、九三二、九三三、九三四、九三五、九三六、九三七、九三八、九三九、九四〇、九四一、九四二、九四三、九四四、九四五、九四六、九四七、九四八、九四九、九五〇、九五五、九五六、九五七、九五八、九五九、九六〇、九六五、九六六、九六七、九六八、九六九、九七〇、九七五、九七六、九七七、九七八、九七九、九八〇、九八五、九八六、九八七、九八八、九八九、九九〇、九九五、九九六、九九七、九九八、九九九、一〇〇〇

楊長僊答覆王尹夫先生啟事

逕啟者：前接王尹夫先生來函，對於本報所載關於楊長僊先生之報導，深感其意。茲將事實真相，再行聲明如下：楊先生生前，確係在滬經營房地產，並曾與王君有過往來。惟其生前之具體行為，及與王君之關係，均非本報所能詳述。現楊先生已故，其遺產繼承事宜，正由家屬依法辦理中。特此聲明，以正視聽。

文良 姪 覽

張光宗律師代表何焜記聲明：王全法、王金坤等房地產，係屬何焜記所有。現因何君身故，其遺產繼承事宜，正由家屬依法辦理中。特此聲明。

范剛律師受周良誠君常年法律顧問並代表啟事

逕啟者：周良誠君現受本律師常年法律顧問，凡有法律事務，均可委託辦理。特此聲明。

陳星垣律師代表龔永構遺失

逕啟者：龔永構君遺失私章一枚，聲明作廢。特此聲明。

張立時律師代表陳漢章君啟事

逕啟者：陳漢章君現受本律師法律顧問，凡有法律事務，均可委託辦理。特此聲明。

陳星垣律師代表龔永構遺失

逕啟者：龔永構君遺失私章一枚，聲明作廢。特此聲明。

大華銀號

高老太爺七旬大慶假座辣斐大劇場獻演名劇
以資公祝恭請
座設辣斐大劇場來賓請帶公份：福字四元、祿字二元、壽字一元

寶大銀號

雙馬廠單恢復買賣
贈送精美掛曆啟事
本號特備大批現鈔辦理劃支票貼現開戶等業務

九福製藥有限公司

冬節新年禮品大會定期開獎啟事
本公司為樂口福麥乳精，特備冬節新年禮品大會，定期開獎。凡購買本公司產品者，均可參加抽獎。特此啟事。

白雪
滋潤
絕不
裂
品出司公實業和永

上海電力公司用戶諸君均鑒

逕啟者：本公司為便利用戶，特設電話掛號系統。凡用戶欲掛號者，請於每日上午八時至下午六時，持身分證及最近二寸半身照片二張，向本公司掛號處辦理。特此啟事。

上海新普育堂鳴謝

民國三十一年十一月一日至十二月三十一日止，承各界人士慷慨捐助，共計銀幣一萬五千餘元。特此鳴謝。

為發售新年圖書啟事

本堂為弘揚文化，特發售各種新年圖書。包括：《中華民族史》、《中國地理》、《世界地理》等。歡迎各界人士踴躍購買。

中華慈幼協會鳴謝

本會自三十一年十一月一日至十二月三十一日止，承各界人士慷慨捐助，共計銀幣一萬五千餘元。特此鳴謝。

上海普善山莊敬謝

本莊自三十一年十一月一日至十二月三十一日止，承各界人士慷慨捐助，共計銀幣一萬五千餘元。特此鳴謝。

上海普善山莊敬謝

本莊自三十一年十一月一日至十二月三十一日止，承各界人士慷慨捐助，共計銀幣一萬五千餘元。特此鳴謝。

新新

貨價特樓二

● 定頭部 ●

老虎牌駝絨 八折

雙面素色棉法絨 八折

衣料七折

男女各種樣式 八折

花毛巾被每條三十二元

被褥絨毯每條四十五元

對折

一部被褥絨毯每條四十八元

霹靂南部山林地帶 馬來日軍開始總攻

吉隆坡失守尚待證實 彭亨英軍繼續撤退中

【東京八日電】馬來日軍在霹靂南部山林地帶，自昨日起，開始對英軍發動總攻。據悉，日軍在該地，已集結了大批兵力，並配備了重型武器。英軍在該地，已處於被包圍狀態，正奮力抵抗。目前，吉隆坡是否失守，尚待證實。彭亨英軍，則在日軍的強大壓力下，正繼續向後撤退。

雷登中將離新加坡 傳英遠東艦隊改組

傳英遠東艦隊改組 傳英遠東艦隊改組

【倫敦八日電】雷登中將已於昨日離開新加坡，返回英國。據悉，雷登中將將擔任英國遠東艦隊司令一職。此外，英國政府正考慮對遠東艦隊進行改組，以適應新的戰略需要。據傳，改組後的遠東艦隊，將由一名海軍少將擔任司令，並配備更多的巡洋艦和驅逐艦。

華軍續開緬甸 仰光送遭日機轟炸

仰光送遭日機轟炸 仰光送遭日機轟炸

【仰光八日電】中國遠征軍在緬甸戰場，正繼續向北推進。然而，日機對仰光送（仰光至孟買之交通線）進行了頻繁的轟炸，給盟軍的補給造成了嚴重威脅。據悉，日機在過去幾天內，曾多次襲擊該交通線，投下大量燃燒彈和高爆炸彈。盟軍方面已加強了防空措施，並尋求其他補給途徑。

唐拾義良藥價目表

廿一年一月一日重訂

久咳丸	每瓶三元	批發一打以上	每打卅元
哮喘丸	每瓶三元	批發一打以上	每打卅元
疳積散	每盒一元二角	批發五打以上	每打十二元
疳積散	每盒一元二角	批發五打以上	每打十二元

注意：批發價格另議。唐拾義藥廠。

柔佛星洲 戰雲籠罩

【星洲八日電】柔佛星洲地區，近日戰雲籠罩。據悉，日軍在該地，已集結了大批兵力，並配備了重型武器。英軍在該地，已處於被包圍狀態，正奮力抵抗。目前，吉隆坡是否失守，尚待證實。彭亨英軍，則在日軍的強大壓力下，正繼續向後撤退。

荷印駐華公使 昨日呈遞國書

【華盛頓八日電】荷蘭駐華公使，昨日向美國國務院呈遞了國書。據悉，該公使在呈遞國書時，對荷蘭與美國之間的友好關係表示讚賞，並表示荷蘭將繼續與美國合作，以維護太平洋地區的和平與穩定。

馬尼刺行政設施 日非成立協定

日非成立協定 日非成立協定

【東京八日電】日本與菲律賓之間，近日達成了一項行政設施協定。據悉，該協定將使日本在菲律賓的行政設施得到進一步完善，並加強了兩國之間的行政合作。此外，日本與菲律賓之間，還達成了一項貿易協定，將進一步促進兩國之間的貿易往來。

中英菓子鹽

衛生養成藥許可証第(一)六號

早晨限一杯四季健康

開胃 清血 潤腸 消積 平肝 醒腦 怡神

造製房藥大英中

滇緬鐵路工程 大體完成

【昆明八日電】滇緬鐵路工程，近日已大體完成。據悉，該鐵路的全長為一千多公里，其中大部分路段已建成。目前，該鐵路正處於試運行階段，預計將於近期內正式通車。該鐵路的建成，將大大加強滇緬地區的交通便利，並促進當地經濟的發展。

美計劃於兩年內 造飛機十八萬架

全國汽車廠將合作生產 為民治軍備生產

【華盛頓八日電】美國政府近日宣佈，計劃在兩年內製造十八萬架飛機。據悉，這項計劃將由全國汽車廠合作生產，以利用汽車廠的生產能力和技術。此外，該計劃還將為民治軍備生產，以加強美國的國防力量。

蘇軍攻克里米亞 兩處獲立足點

德空軍轟炸黑海交通綫 德空軍轟炸黑海交通綫

【莫斯科八日電】蘇聯紅軍在里米亞地區，近日攻克了兩處重要立足點。據悉，蘇軍在該地區，已擊退了德軍的多次進攻，並成功佔領了兩處重要據點。此外，德空軍在該地區，也進行了多次轟炸，試圖切斷蘇聯的黑海交通綫。

美駐蘇大使 調駐土國

【華盛頓八日電】美國政府近日宣佈，將調派一名大使前往土耳其。據悉，該大使將接替現任大使，負責美國與土耳其之間的對外事務。此外，美國政府還宣佈，將調派一名大使前往蘇聯，負責美國與蘇聯之間的對外事務。

蘇聯王儲 昨抵倫敦

【倫敦八日電】蘇聯王儲，昨日抵達倫敦。據悉，該王儲在抵達倫敦後，將與英國政府官員會談，並就蘇聯與英國之間的關係問題進行討論。此外，該王儲還將參觀英國的一些重要機構，並與英國人民見面。

日本增加郵資

【東京八日電】日本政府近日宣佈，將增加郵資。據悉，郵資的增加，將適用於國內郵件和國際郵件。日本政府表示，增加郵資是為了彌補郵政服務的虧損，並確保郵政服務的質量。

蘇聯王儲 昨抵倫敦

【倫敦八日電】蘇聯王儲，昨日抵達倫敦。據悉，該王儲在抵達倫敦後，將與英國政府官員會談，並就蘇聯與英國之間的關係問題進行討論。此外，該王儲還將參觀英國的一些重要機構，並與英國人民見面。

彈璜煙盒

各種款式裝束香煙 均能適用

最新發明克羅 米彈璜煙盒 巧機一按自 動開蓋

每只特價七元

新腔
秋飾柳
金蟬
九四二
新派司

台舞

開演	夜戲	七點
三點	六角	一元

價座

◀ **戲劇義舉**

劇名 **奇案**

工唱 **孫劍起**

◀ 窺魂現冤洗白 ▶ 大快人心

金谷飯店

GOLDEN GARDEN RESTAURANT

第一區中

六元 大烟 十元 晚 八元 午

二角 菜 五角 餐 五角 餐

元十二 元六十 元別

東遠步獨 理管料品

應侍備設

七六六九·五〇六〇九 話電座直

美人魚

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

大光明

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

南京

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

泰國

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

大華

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

金門

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

光陸

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

新新

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

舞寶福

百樂門

每日下午十二時半起至六時止

貴族茶舞

全滬紅

星伴舞

樂不為

中旅

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

大光明

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

南京

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

泰國

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

大華

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

金門

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

光陸

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

新新

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

金門

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

南京

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

泰國

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

大華

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

金門

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

光陸

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

新新

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

新新

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

女海盜

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

白雪公主

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

新姊妹花

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

明星

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

卡德

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

光華

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

九星

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

山西

映獻夜日天今

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

陣雷石陷洞簾水破

三友實業社發行處有售

氣喘咳嗽由痰起
服三角牌真馬寶
化痰除痰而百病
健中壯常
起得難病毛

華昌衣莊

專營各種呢絨
皮貨中西衣服
地址：南京路

木器

專營各種木器
地址：南京路

匯款

北京自來水股票
地址：南京路

票鈔

收存受准核政府銀中匯
地址：南京路

金銀

金銀首飾
地址：南京路

營業

各種商業廣告
地址：南京路

分類廣告

各種分類廣告
地址：南京路

絨線

各種絨線
地址：南京路

牙膏及名廠出品

各種牙膏及名廠出品
地址：南京路

草紙

各種草紙
地址：南京路

包車

各種包車
地址：南京路

花呢

各種花呢
地址：南京路

無線電

各種無線電
地址：南京路

包車

各種包車
地址：南京路

包車

各種包車
地址：南京路

茶葉

各種茶葉
地址：南京路

牛奶

各種牛奶
地址：南京路

國米

各種國米
地址：南京路

包車

各種包車
地址：南京路

包車

各種包車
地址：南京路

包車

各種包車
地址：南京路

包車

各種包車
地址：南京路

包車

各種包車
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路

房屋

各種房屋
地址：南京路